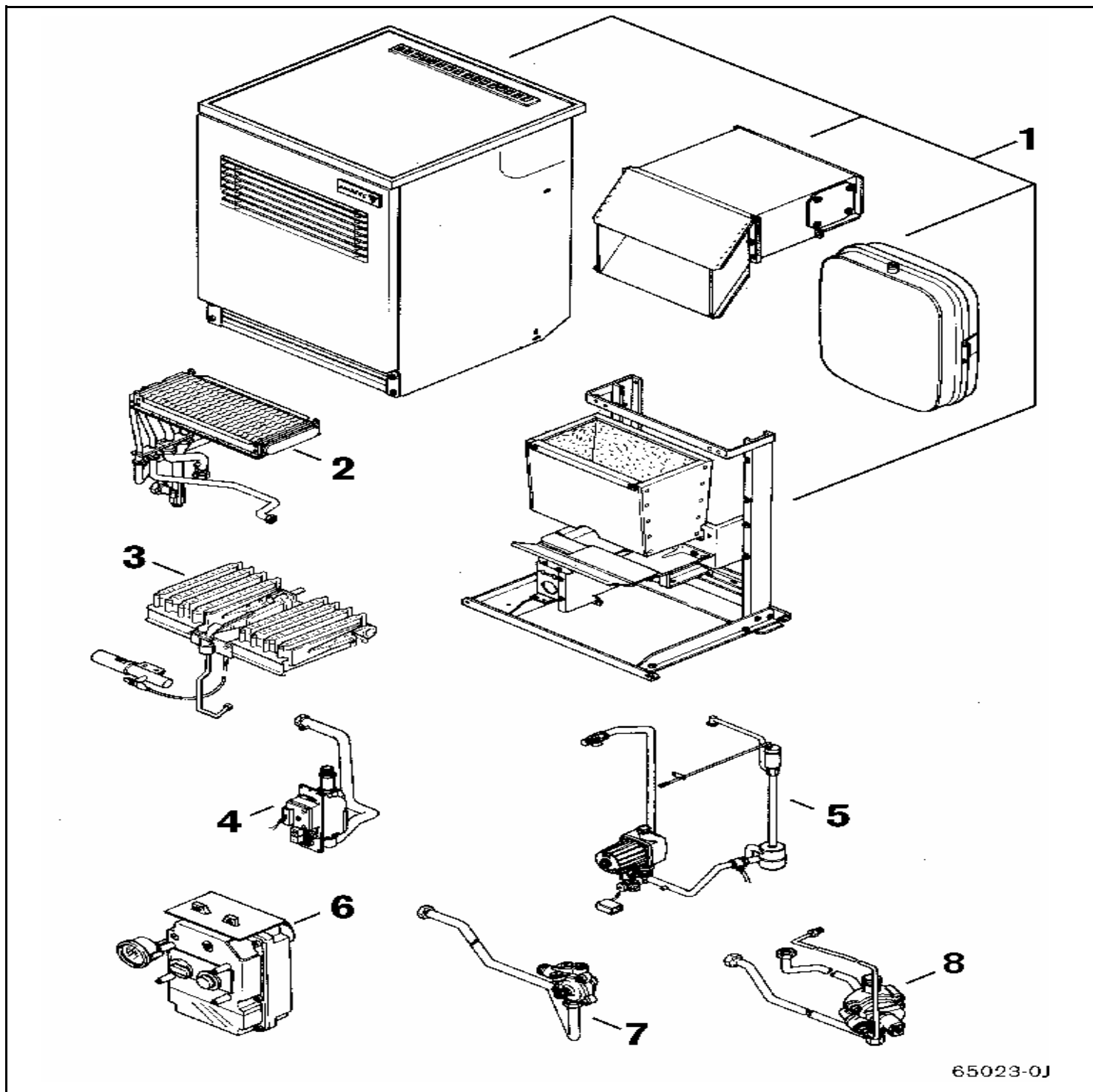


KWR 18/24 K



65023-0J

Wichtige Hinweise

- **Achtung seit 1. April 2003:**
Umstellung von 10-stellige auf 11-stellige Ersatzteilbestellnummern.
Beispiel: alt: 8710103043
 neu: 87101030430
Bei Bestellungen immer eine "0" als 11. Stelle ergänzen. Alle Ersatzteillisten mit 10-stelligen Bestellnummern behalten ihre Gültigkeit!
- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Die genannten Preisgruppen können sich während der Gültigkeit dieser Ersatzteilliste ändern. Wir empfehlen Ihnen daher, die Preisgruppen anhand der jeweils gültigen Preisliste zu prüfen.
- Im Anhang finden Sie:
 - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
 - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

Important notes

- **Important change as of 1 April 2003:**
Change-over from 10-digit to 11-digit spare parts order numbers.
Example: Old number: 8710103043
 New number: 87101030430
When placing orders always add an extra "0" on the end. All spare parts lists with 10-digit order numbers remain valid!
- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- The price groups quoted may change during the period of validity of this spare parts list. We therefore advise you to check the price groups against the current price list.
- In the appendix you will find:
 - a list of translations of the names of all parts used
 - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

Indications importantes

- **Attention a partir du 1er avril:**
Passage des numéros de commande à 10 chiffres à des numéros de commande à 11 chiffres pour les pièces de rechange.
Exemple : ancien numéro: 8710103043
 nouveau numéro: 87101030430
Rajouter toujours un "0" en 11ème position dans vos commandes. Toutes les listes de pièces de rechange affichant les numéros de commande à 10 chiffres restent valables.
- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié !
- Les groupes de prix indiqués peuvent changer durant la durée de validité de la présente liste des pièces de rechange. Nous vous recommandons donc de vérifier les groupes de prix au moyen de la liste de prix correspondante en vigueur.
- Veuillez trouver en annexe :
 - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
 - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

Avvertenze importanti

- **Attenzione a partire dal primo aprile 2003:**
I codici d'ordinazione saranno non più di dieci cifre ma bensì di 11.
Esempio vecchio: 8710103043
 nuovo: 87101030430
negli ordini successivi, aggiungere sempre lo zero finale.
- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali (L. 46/90).
- Durante il periodo di validità della presente lista ricambi, i gruppi inerenti i prezzi riportati, possono essere soggetti a cambiamenti. Pertanto, è sempre consigliata una verifica basata sul confronto tra i gruppi prezzi riportati ed il relativo listino prezzi in vigore.
- In appendice sono reperibili:
 - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
 - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

Indicaciones importantes

- **Cambio importante a partir del 1 de Abril de 2003:**
El código de las piezas de repuesto cambia de 10 a 11 dígitos
Ejemplo: Código antiguo: 8710103043
 Código nuevo: 87101030430
Al realizar un pedido, añadir un "0" adicional al final. Todos los despieces con códigos de 10 dígitos continúan siendo válidos.
- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- Los grupos de precios citados pueden sufrir alteraciones durante el período de vigencia de esta lista de repuestos. Recomendamos por ello contrastar los grupos de precios en base a las respectivas listas de precios vigentes.
- En el anexo podrá encontrar:
 - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
 - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

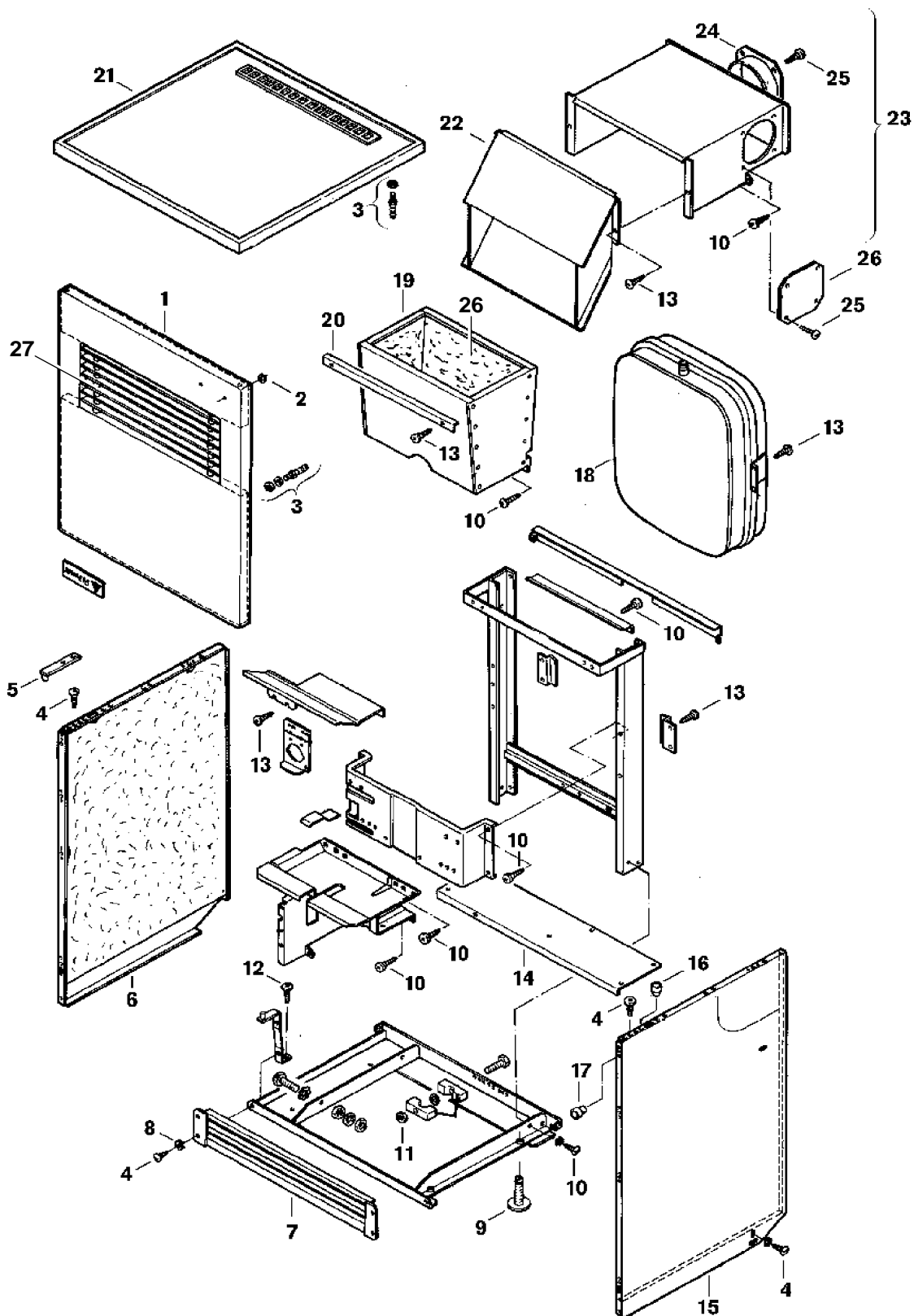
Belangrijke aanwijzing

- **Belangrijk vanaf 1. april 2003**
Omzetting van een 10 cijferig naar een 11 cijferig onderdeelen bestelnummer.
Voorbeeld: oud: 8710103043
 nieuw: 87101030430
Bij bestellingen altijd een "0" als 11 cijfer ingeven. Alle onderdeelenlijsten met 10 cijferige bestelnummers blijven geldig.
- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- De genoemde prijsgroepen uit de onderdeelenlijsten kunnen worden vergeleken met de nu geldende prijsgroepenlijst. Aanbevolen wordt de prijslijst te controleren op de nu geldende data.
- In de bijlage vindt u:
 - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
 - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdeelenlijst bedoeld is.

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Onderdelenlijst

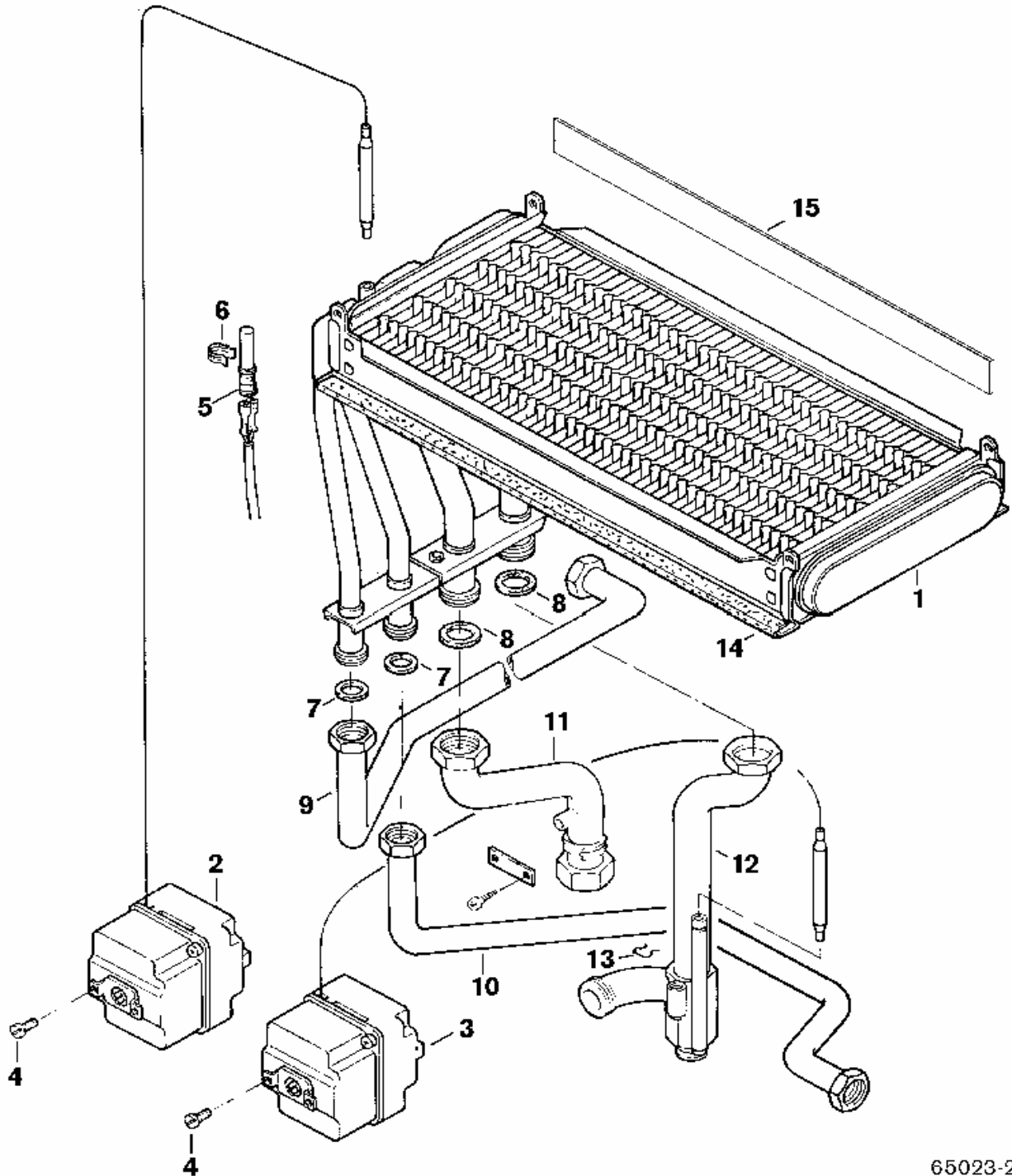


6720901652.AB/G

1

Blechteile
Sheet metal
Pièces de tôle
Parti di lamiera
Piezas de chapa
Mantel

KWR 18/24 K

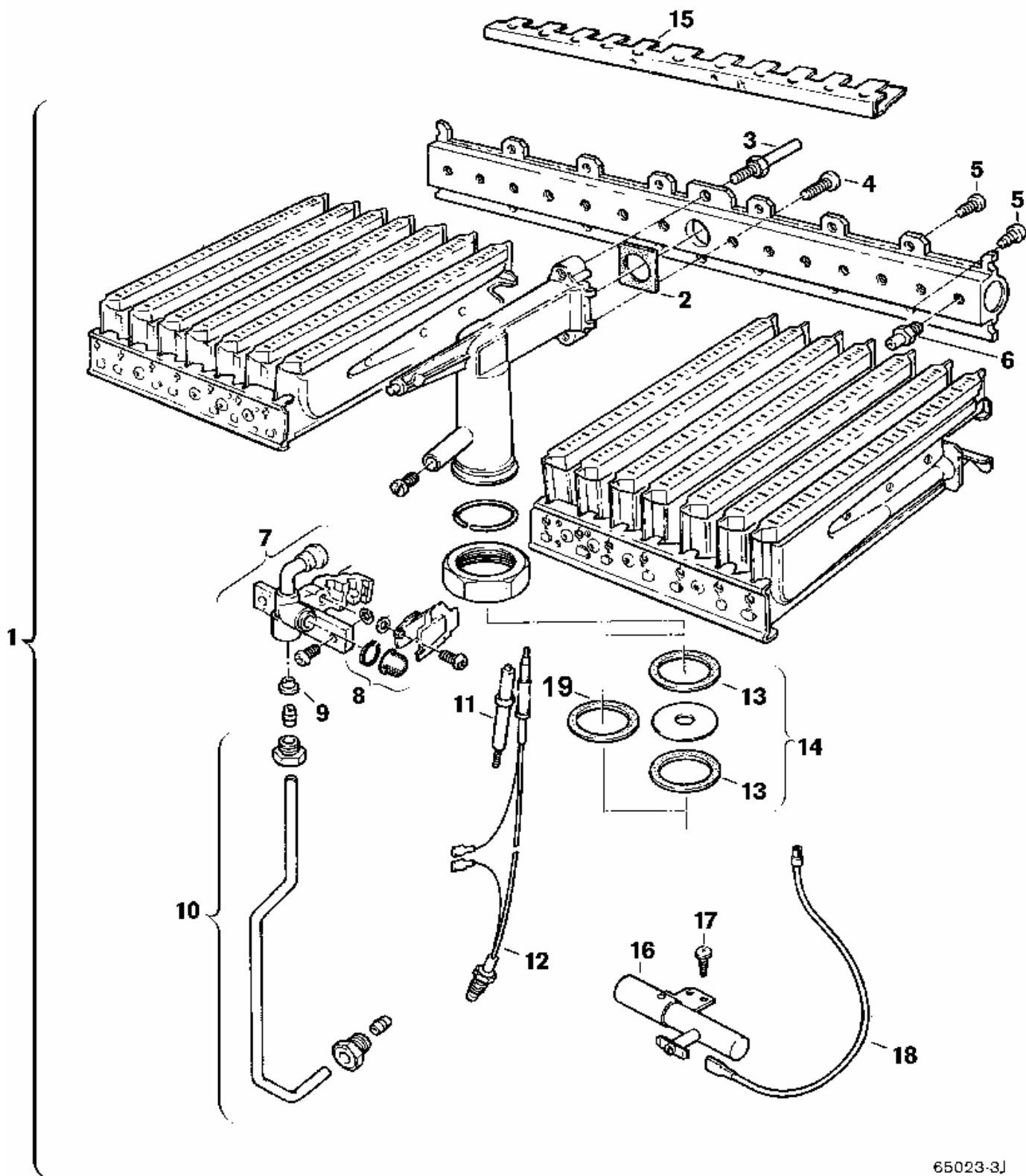


65023-2J

2

Wärmeübertrager
Heat exchanger
Caloporteur
Blocco lamellare
Cambiador de calor
Warmtewisselaar

KWR 18/24 K

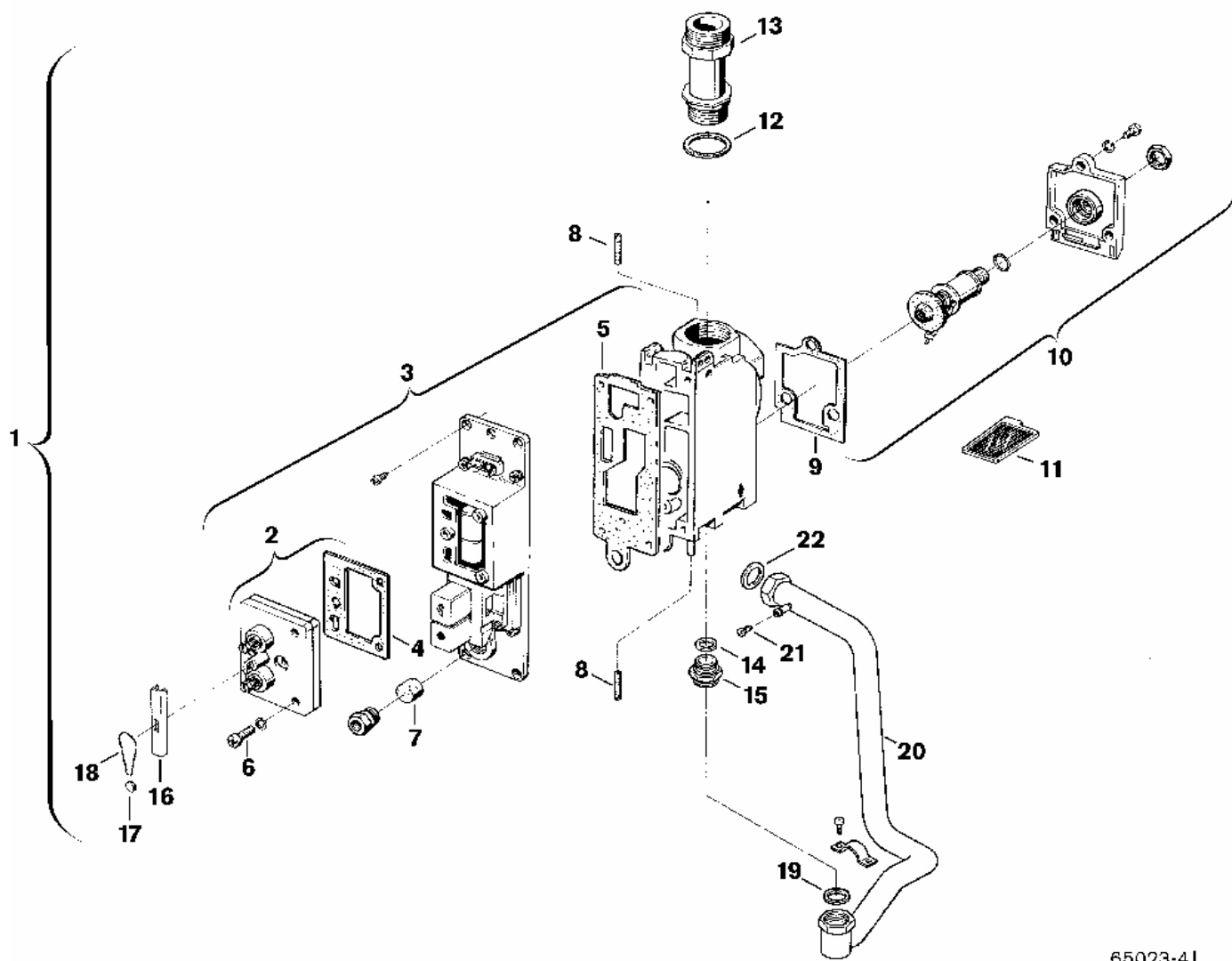


65023-3J

3

Brenner
Burner
Brûleur
Bruciatore
Quemador
Brander

KWR 18/24 K



65023-4J

4

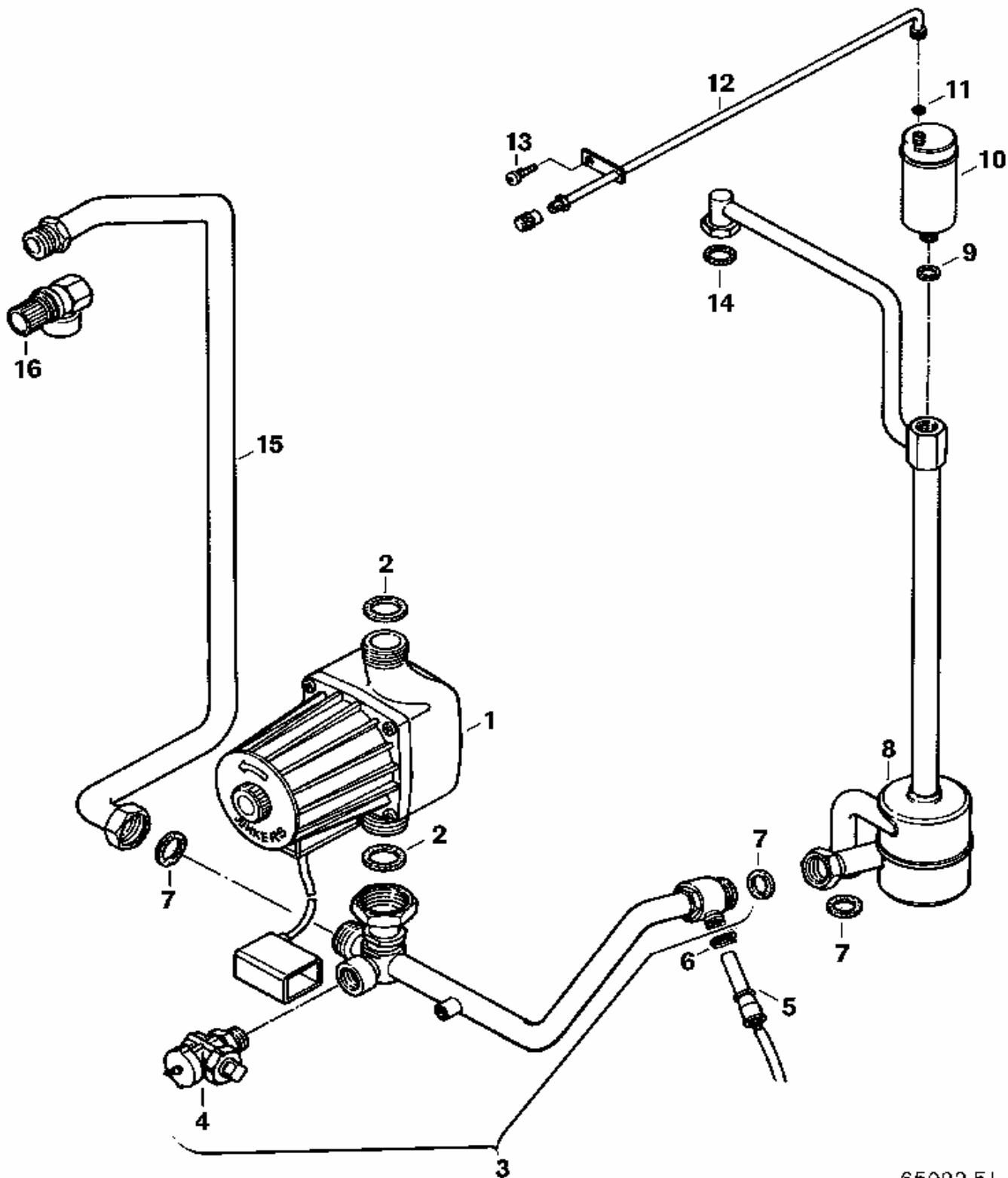
Gasarmatur
Gas valve
Bloc gaz
Gruppo gas
Cuerpo de gas
Gasregelblok

KWR 18/24 K

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Onderdelenlijst

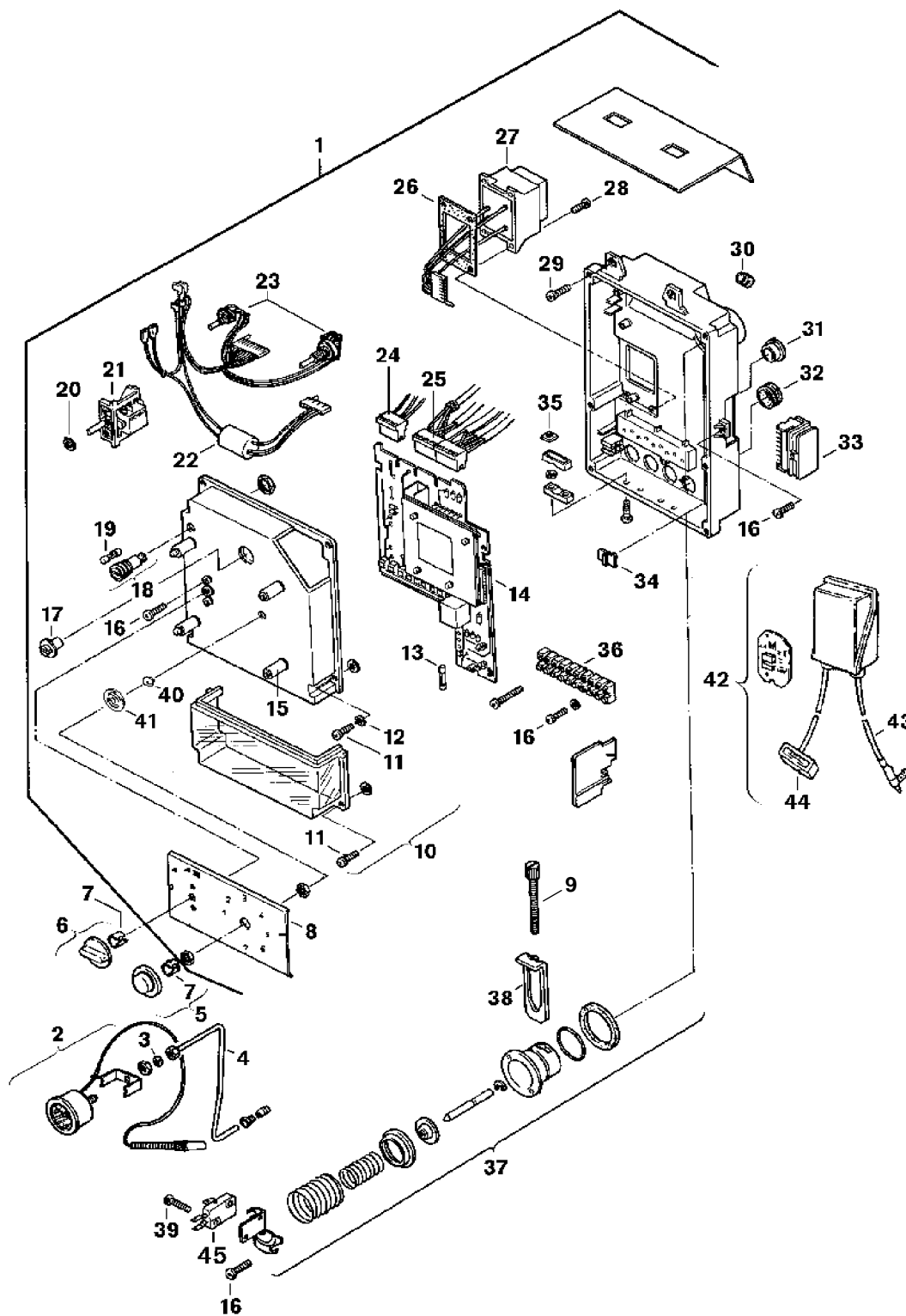


65023-5J

5

Pumpe/Rohre
Pump/Tubes
Pompe/Tubes
Pompa/Raccordi
Bomba/Tubos
Pomp/Pijps

KWR 18/24 K

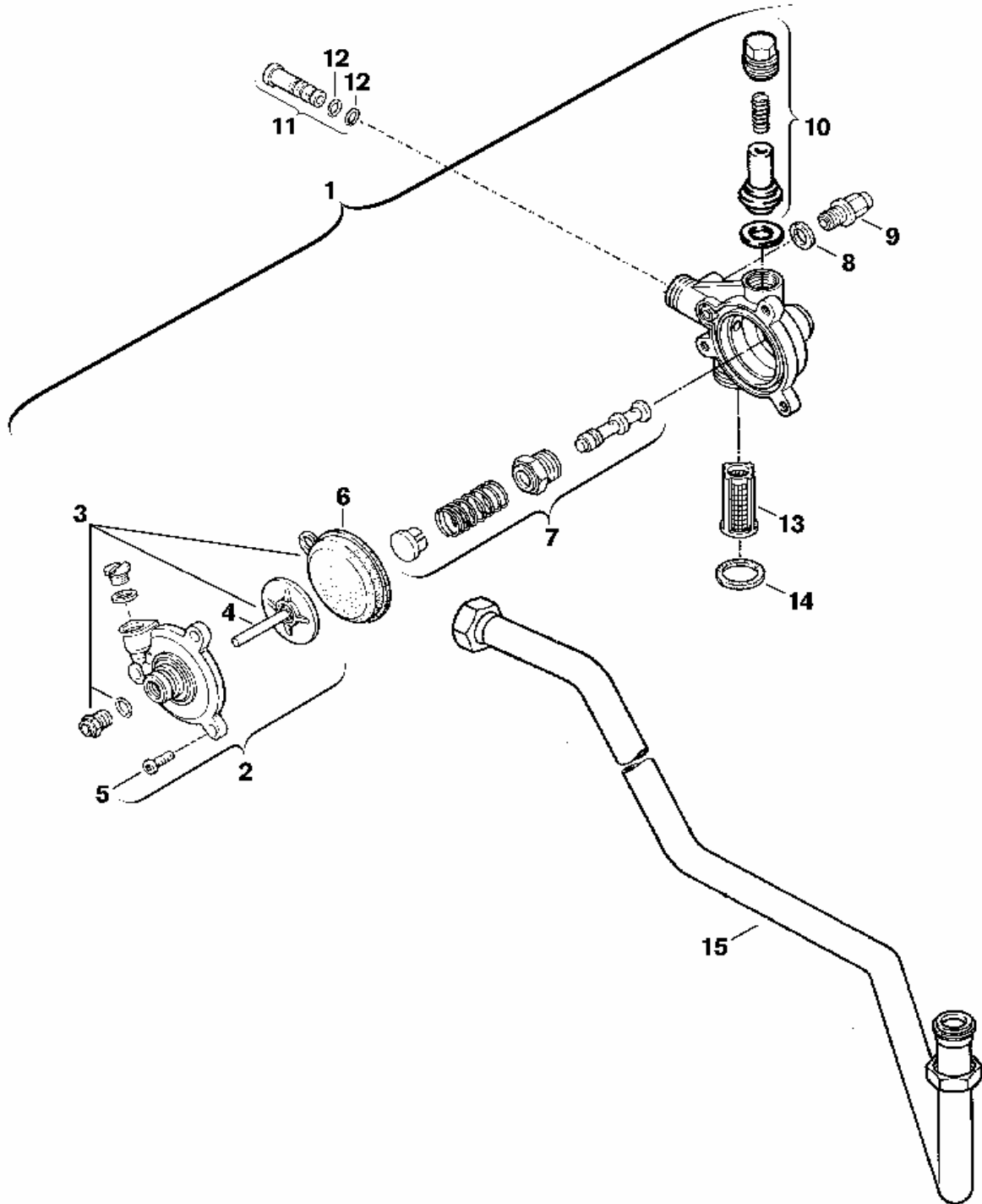


6720901657.AB/G

6

Schaltkasten
Control box
Tableau de commande
Quadro comandi
Caja de conexiones
Schakelkast

KWR 18/24 K

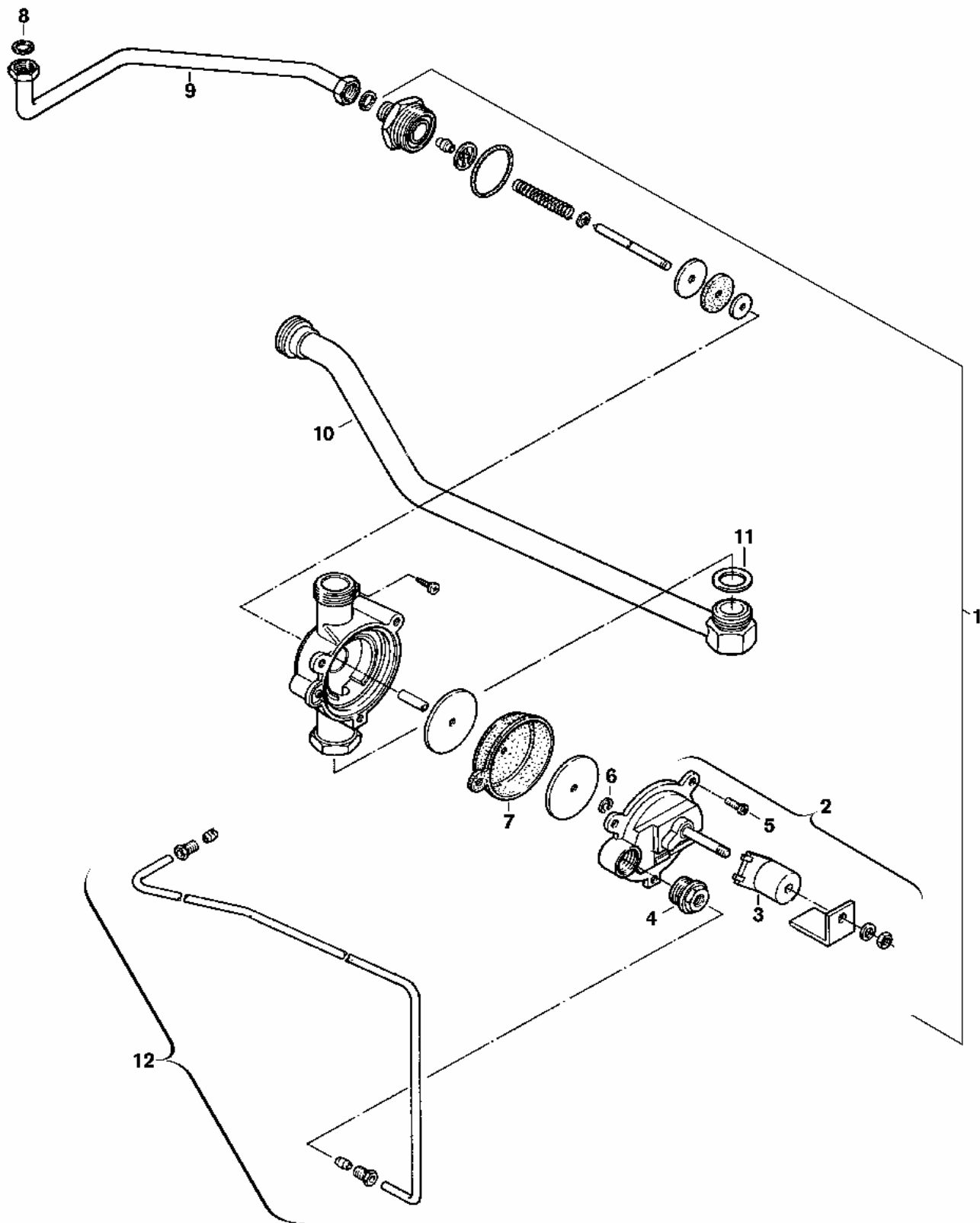


85023-7J

7

Wasserschalter
Water valve
Armature eau
Interruttore idraulico
Commutador hidráulico
Waterschakelaar

KWR 18/24 K



65023-71J

8

Hydraulikschalter
Hydraulic valve
Vanne 3 voies
Valvola deviatrice
Interruptor hidráulico
Circuit klep

KWR 18/24 K

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions
Traduzione delle descrizioni

Lista de traducciones
Vertalinglijst

Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
1	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Door	Porte	Panello frontale	Puerta	Deur
2	Cardboard washer (10x)	Rondelle (10x)	Rondella (10x)	Arandela (10x)	Onderlegging (10x)
3	Lock set	Sachet de serrure	Coperchio	Conjunto cerradura	Afsluitingsset
4	Screw	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
5	Bearing	Palier-coussinet	Ricovero	Cojinete	Lager
6	Side panel left	Côté gauche	Panello laterale sinistra	Pared lateral a la izquierda	Zijpaneel links
7	Shield	Cache	Mascherina	Chapa cuadro	Paneel
8	Retaining ring (10x)	Circlips (10x)	Rondella (10x)	Arandela de seguridad (10x)	Borgveering (10x)
9	Foot	Pied	Vite	Pie	Voet
10	Screw M6x13 phillips steel cross	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
11	Nut (10x)	Ecrou (10x)	Dado (10x)	Tuerca (10x)	Moer (10x)
12	Screw	Vis	Vite	Tornillo	Schroef
13	Screw (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
14	Frame	Structure	Telaio	Respaldo	Frame
15	Side panel right	Côté droit	Panello laterale a destra	Pared lateral a la derecha	Zijpaneel rechts
16	Spacer (10x)	Entretoise (10x)	Distanziale (10x)	Collar distanziador (10x)	Afstandhouder (10x)
17	Rubber buffer (10x)	Tampon en caoutchouc (10x)	Guarnizione (10x)	Tope de goma (10x)	Rubber buffer (10x)
18	Expansion vessel 13l	Vase d'expansion 13l	Vaso di espansione 13l	Vaso de expansión 13l	Expansievat 13l
19	Combustion chamber	Chambre de combustion	Camera combustione	Cámara de quemadores	Verbrandingskamer
20	Angle bracket	Equerre	Staffa	Angulo	Hoeksteun
21	Work board	Plan de travail	Piano di lavoro	Placa de trabajo	Werkplaats
22	Flue gas box	Caisse d'évacuation	Contenitore di gas di combustione	Caja del humo	Rookgasafvoerkast
23	Flue gas collector	Coupe tirage antirefouleur	Cappa fumi	Seguro evacuación de gases	Valwindafleider
24	Exhaust pipe union Ø110	Raccord buse de fumée Ø110	Terminale condotto Ø110	Acoplamiento salida gas Ø110	Rookgasafvoerstuks Ø110
25	Screw (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
26	Insulation	Isolation	Set isolante	Aislamiento	Isolatieset
27	Blind	Volet	Jalousie	Persiana	Jaloezie
2	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Heat exchanger	Ensemble thermique	Blocco lamellare	Bloque de calor	Ketelblok
2	Temperature limit 132°C	Limiteur de température 132°C	Limitatore temperatura 132°C	Limitador de temperatura 132°C	Temperatuurbegrenzer 132°C
3	Temperature limit 113°C	Limiteur de température 113°C	Limitatore temperatura 113°C	Limitador de temperatura 113°C	Temperatuurbegrenzer 113°C
5	Temperature sensor	Sonde de temperature	Sensore termometrico	Sensor de temperatura	Temperatuurvoeler
6	Clamping spring (10x)	Ressort (10x)	Molla (10x)	Clip de fijación (10x)	Klemveer (10x)
7	Fibre washer 18.6 X 13.5 X 1.5 (10x)	Joint 1/2" (10x)	Guarnizione 1/2" (10x)	Junta 1/2" (10x)	Afdichting 1/2" (10x)
8	Fibre washer 23.9 X 17.2 X 1.5	Joint 3/4" (10x)	Guarnizione 3/4" (10x)	Junta 3/4" (10x)	Afdichting 3/4" (10x)
9	Connecting pipe hot	Tube sortie sanitaire	Raccordo caldo	Tube agua caliente	Verbindingspijp warm
10	Connecting pipe	Tube de raccordement	Raccordo	Tube agua	Verbindingspijp
11	Return pipe	Tube retour chauffage	Tubazione di ritorno	Tube di ritorno	Retourleiding
12	Flow pipe	Tube départ chauffage	Raccordo	Tube de salida	Aanvoerleiding
13	Wireform spring (10x)	Epingle (10x)	Molla (10x)	Clip de fijacion (10x)	Borgveer (10x)
14	Woven glas profile	Profilé en verre	Profilo vetroso	Perfil cristal	Glasprofiel
15	Insulation plate	Plaque d'isolation	Piastra isolante	Placa aislante	Isolatie plaat
3	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Burner	Brûleur	Brucciatore	Quemador	Brander
2	Washer	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Junta (10x)	Afdichting (10x)
3	Screw	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
4	Screw M4 x 12 phillips steel cross	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
5	Screw(10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
6	Nozzle (110)	Injecteur (110) (10x)	Ugello (110) (10x)	Tobera (110) (10x)	Spuitstuk (110) (10x)
7	Pilot burner	Veilleuse	Brucciatore spia	Quemador piloto	Waakvlambrander
8	Strainer	Filtre (10x)	Filtro (10x)	Tamiz (10x)	Zeef (10x)
9	Pilot injector (5)	Injecteur de veilleuse (5) (10x)	Ugello spia (5) (10x)	Inyector piloto (5) (10x)	Waakvlamspuitstuk (5) (10x)
10	Pipe - Pilot gas set	Set tubulure de veilleuse	Set di tubetto gas spia	Tube de gas al piloto	Waakvlamgasleidingset
11	Sparking plug	Bougie d'allumage	Vite lenta accensione	Bujia	Ontstekingselektrode
12	Thermocouple	Thermocouple	Termocoppia	Termoelemento	Thermoelement
13	Washer (10x)	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Junta (10x)	Afdichting (10x)

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions
Traduzione delle descrizioni

Lista de traducciones
Vertalinglijst

Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
14	Throttle disc (3,4)	Diaphragme (3,4)	Disco strozzatore (3,4)	Disco de estrangulación (3,4)	Restrictie (3,4)
15	Crossignition bridge	Tôle d'interallumage	Ponte accensione	Rampa de encendido	Ontstekingsbrug
16	Piezo igniter	Allumeur Piezo	Accenditore piezo	Encendedor piezo	Piëzo-ontsteker
17	Screw (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
18	Ignition lead	Faisceau d'electrodes	Cavetto accensione	Conductor de alta tensión	Hoogspanningsleiding
19	Washer 1" (10x)	Joint 1" (10x)	Guarnizione 1" (10x)	Junta 1" (10x)	Afdichting 1" (10x)
4	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Gas valve	Bloc gaz	Gruppo gas	Cuerpo de gas	Gasregelblok
2	Control plate	Plaque de commande	Piastra di comande	Anillo de mando	Stuurplaat
3	Upper housing	Partie supérieure	Scheda Elettronica	Tapa	Bovendeel
4	Washer (10x)	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Junta (10x)	Afdichting (10x)
5	Washer	Joint	Guarnizione	Junta	Pakkingring
6	Screw	Vis	Vite	Tornillo	Schroef
7	Pilot gas filter	Filtre de veilleuse (10x)	Filtro gas spia (10x)	Filtro del gas piloto (10x)	Waakvlamgasfilter (10x)
8	Setting screw	Vis de réglage	Vite regolazione minimo	Tornillo de ajuste	Intelschroef
9	Washer	Joint	Guarnizione	Junta	Pakkingring
10	Magnetic unit	Tête magnétique	Magnete	Electroimán	Magneetinzet
11	Strainer	Filtre	Filtro	Tamiz	Zeef
12	Washer (10x)	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Junta (10x)	Afdichting (10x)
13	Pipe fitting	Douille	Tubo	Tubuladura	Pijp stuts
14	Washer (10x)	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Junta (10x)	Afdichting (10x)
15	Barrel nipple	Raccord	Nipples doppio	Manguito rsocado doble	Dubbel nippel
16	Covering sheet (10x)	Tôle de protection (10x)	Lamierina di protezione (10x)	Chapa de protección (10x)	Afdekplaat (10x)
17	Lead seal	Plomb	Piombino (10x)	Plomo precinto (10x)	Loodje (10x)
18	Sealing wire	Fil de plomb (10x)	Filo zincato (10x)	Alambre precinto (10x)	Verzegeldraad (10x)
19	Washer 1" (10x)	Joint 1" (10x)	Guarnizione 1" (10x)	Junta 1" (10x)	Afdichting 1" (10x)
20	Gas supply pipe	Tube arrivée gaz	Tubo gas	Tubo de entrada de gas	Gastoevoerpijp
21	Pressure tapping	Prise de pression (10x)	Presa pressione (10x)	Toma de presión (10x)	Drukmeetnippel (10x)
22	Washer (10x)	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Junta (10x)	Afdichting (10x)
	Set of washers	Sachet de joints	Set di guarnizioni	Conjunto de juntas	Set pakkingen
5	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Pump	Circulateur	Pompa	Bomba	Pomp
2	Washer 1" (10x)	Joint 1" (10x)	Guarnizione 1" (10x)	Junta 1" (10x)	Afdichting 1" (10x)
3	Return pipe	Tube retour chauffage	Tubazione di ritorno	Tubo de retorno	Retourleiding
4	Globe valve	Robinet	Valvola	Válvula de globo	Ventiel
5	Temperature sensor	Sonde de temperature	Sensore termometrico	Sensor de temperatura	Temperatuurovoeler
6	Clamping spring (10x)	Ressort (10x)	Molla (10x)	Clip de fijación (10x)	Klemveer (10x)
7	Fibre washer 23.9 X 17.2 X 1.5	Joint 3/4" (10x)	Guarnizione 3/4" (10x)	Junta 3/4" (10x)	Afdichting 3/4" (10x)
8	Venting pipe	Tube de dégazage	Separatore	Conducto de purga	Ontluchtingspijp
9	Washer 3/8" (10x)	Joint 3/8" (10x)	Guarnizione 3/8" (10x)	Junta 3/8" (10x)	Afdichting 3/8" (10x)
10	Automatic purger	Purgeur	Valvola sfiato aria	Purgador	Vlotterontluchter
11	Washer	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Anillo junta (10x)	Afdichtring (10x)
12	Venting pipe	Tube de dégazage	Separatore	Conducto de purga	Ontluchtingspijp
13	Screw M6x13 phillips steel cross	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
14	Fibre washer 18.6 X 13.5 X 1.5 (10x)	Joint 1/2" (10x)	Guarnizione 1/2" (10x)	Junta 1/2" (10x)	Afdichting 1/2" (10x)
15	Flow pipe	Tuyauterie	Tubo di raccordo	Tubo agua	Aansluit pijp
16	Safety relief valve 3bar	Soupape de sécurité 3bar	Valvola sicurezza 3bar	Válvula de sobrepresión 3bar	Veiligheidsklep 3bar
6	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Control box	Tableau de commande	Quadro comandi	Caja de conexiones	Schakelkast
2	Thermo-manometer	Thermo-manomètre	Termomanometro	Termomanómetro	Thermo-manometer
3	Washer	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Anillo junta (10x)	Afdichtring (10x)
4	Capillary	Capillaire	Capillare	Tubo capilar	Capilair
5	Rotary handle	Bouton de réglage	Manopola	Botón rotativo	Regelknop
6	Rotary handle	Bouton de réglage	Manopola	Botón rotativo	Regelknop
7	Fixing bracket (10x)	Support (10x)	Angolare (10x)	Angulo soporte (10x)	Steunbeugel (10x)
8	Shield	Cache	Mascherina	Chapa cuadro	Paneel
9	Screw	Vis	Vite	Tornillo	Schroef

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions
Traduzione delle descrizioni

Lista de traducciones
Vertalinglijst

Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
10	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa	Deksel
11	Screw (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
12	Retaining ring (10x)	Circlips (10x)	Rondella (10x)	Arandela de seguridad (10x)	Borgveering (10x)
13	Fusing element M0,5A (10x)	Fusible M0,5A (10x)	Fusibile M0,5A (10x)	Fusible M0,5A (10x)	Buissmeltveiligheid M0,5A (10x)
14	Printed circuit MC	Circuit imprimé MC	Scheda elettronica MC	Circuito impreso MC	Print MC
15	Upper housing	Partie supérieure	Scheda Elettronica	Tapa	Bovendeel
16	Screw (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
17	Rotary handle (10x)	Bouton de réglage (10x)	Manopola (10x)	Botón rotativo (10x)	Regelknop (10x)
18	Fuse holder	Support de fusible	Porta fusibile	Soporte fusible	Zekeringhouder
19	Fusing element T2,5A	Fusible T2,5A (10x)	Fusibile T2,5A (10x)	Fusible T2,5A (10x)	Buissmeltveiligheid T2,5A (10x)
20	Washer (10x)	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Junta (10x)	Afdichting (10x)
21	Switch	Interrupteur	Interruttore	Interruptor	Schakelaar
22	Set of cables	Sachet de câbles	Set di cavi	Conjunto cables	Set kabelgroep
23	Set of cables	Sachet de câbles	Set di cavi	Conjunto cables	Set kabelgroep
24	Plug	Graveur	Spina	Anection	Stekker
25	Cable	Faisceau	Cablaggio	Cable	Kabel
26	Washer	Joint	Guarnizione	Junta	Pakkingring
27	Transformer	Transformateur	Trasformatore primario	Transformadores	Transformator
28	Screw (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
29	Screw tapping no10 x 13 pan head	Vis BZ 4,8x13 (10x)	Vite BZ 4,8x13 (10x)	Tornillo BZ 4,8x13 (10x)	Schroef BZ 4,8x13 (10x)
30	Grommet (10x)	Passe fill (10x)	Passacavo (10x)	Prensa cable (10x)	Doorvoertule (10x)
31	Grommet	Bouchon	Coperchietto	Tapon	Doorvoertule
32	Grommet (10x)	Passe fill (10x)	Passacavo (10x)	Prensa cable (10x)	Doorvoertule (10x)
33	Plug	Graveur	Spina	Anection	Stekker
34	Fixing bracket (10x)	Support (10x)	Angolare (10x)	Angulo soporte (10x)	Steunbeugel (10x)
35	Nut (10x)	Ecrou (10x)	Dado (10x)	Tuerca (10x)	Moer (10x)
36	Terminal strip 24V	Bornier 24V	Cablaggio 24V	Regleta de bornes 24V	Klemmenstrook 24V
37	Microswitch	Microrupteur	Microinterruttore	Microinterruptor	Micro schakelaar
38	Fixing bracket	Support	Angolare	Angulo soporte	Steunbeugel
39	Screw	Vis	Vite	Tornillo	Schroef
40	Cardboard washer	Rondelle	Rondella	Arandela	Onderlegging
41	Cardboard washer	Rondelle	Rondella	Arandela	Onderlegging
42	Flue gas safety device	Spott	Sensore fumi	Dispositivo de control del tiro	Terugslag beveiliging
43	Flue gas safety device	Spott	Sensore fumi	Dispositivo de control del tiro	Terugslag beveiliging
44	Plug	Graveur	Spina	Anection	Stekker
45	Microswitch	Microrupteur	Microinterruttore	Microinterruptor	Micro schakelaar
	MESS-STECKER	MESS-STECKER	MESS-STECKER	ENCHUFE	MEETSTEKKER
	Fusing element set F1,0/M0,5/T2,5/0,125A	Sachet fusibles F1,0/M0,5/T2,5/T0,125A	Set di fusibili F1,0/M0,5/T2,5/T0,125A	Conjunto de fusible F1,0/M0,5/T2,5/0,125	Zekeringset 1,0/0,5/2,5/0,125A
7	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Water valve	Valve eau	Gruppo acqua	Cuerpo de agua	Waterdeel
2	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa	Deksel
3	Serviciset	Tige pousée	Set di riparazione	Conjunto servicio	Serviciset
4	Bearing plate	Membrane	Piatello	Platillo de membrana	Overdrachtplaat met stift
5	Screw	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
6	Diaphragm	Membrane (10x)	Membrana (10x)	Membrana (10x)	Membraan (10x)
7	Volumetric water governor	Regleur de débit eau	Regolatore portata	Estabilizador de caudal	Waterhoevelheidsregelaar
8	Washer	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Junta (10x)	Afdichting (10x)
9	Blow off valve	Soupape de surpression	Valvola sovrappressione	Válvula de sobrepresion	Overdrukveiligheid
10	Setting screw	Vis de réglage	Vite regolazione minimo	Tornillo de ajuste	Intelschroef
11	Venturi (24)	Venturi (24)	Venturi (24)	Venturi (24)	Venturi (24)
12	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
13	Water strainer	Filtre eau	Filtro acqua	Filtro de agua	Waterzeef
14	Fibre washer 23.9 X 17.2 X 1.5	Joint 3/4" (10x)	Guarnizione 3/4" (10x)	Junta 3/4" (10x)	Afdichting 3/4" (10x)
15	Connecting pipe cold	Tube entree sanitaire	Raccordo freddo	Tube agua fria	Verbindingspijp boven
8	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Montagegroep
1	Hydraulic valve	Vanne 3 voies	Valvola deviatrice	Interruptor hidráulico	Circuit klep
2	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa	Deksel



BBT Thermotechnik GmbH
Junkers Deutschland
Postfach 1309
D-73243 Wernau

www.junkers.com